

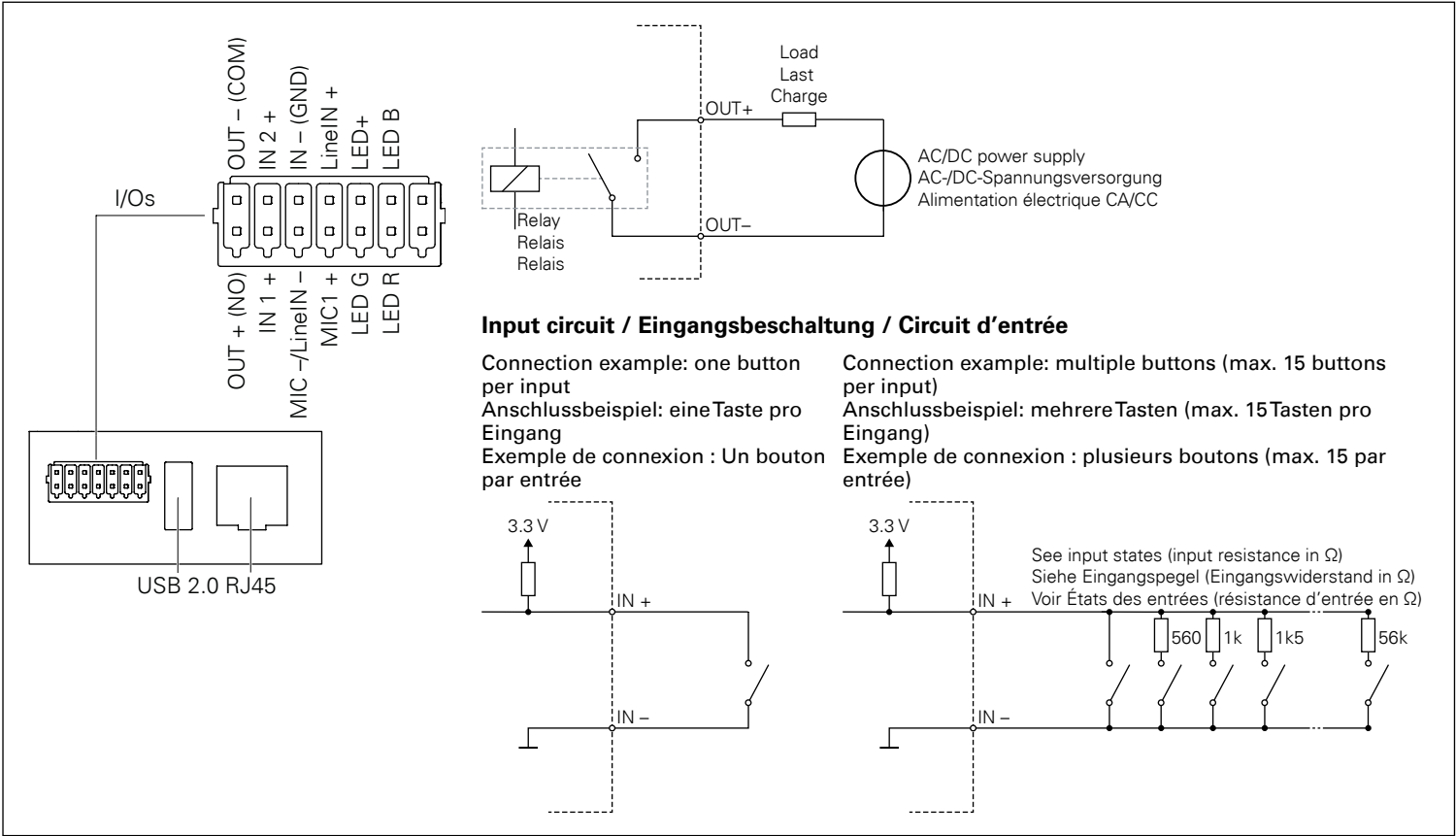
Commend AFLS H P

Audio visual network IP horn speaker

Extent of supply

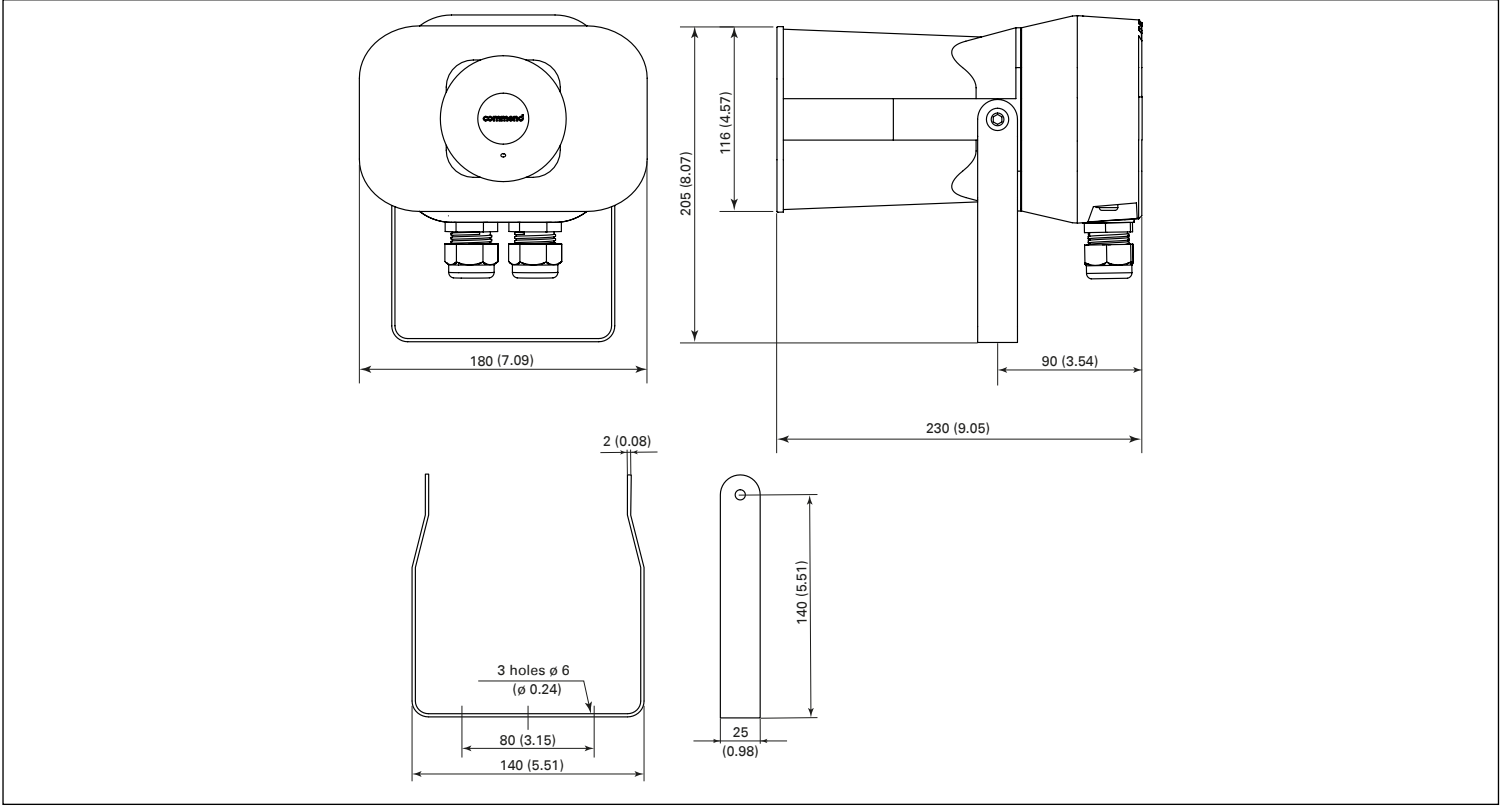
- IP network horn speaker
- Open source compliance information
- Device identification document
- Short reference

Connection diagram



Dimensions

Measuring units in mm (in), not to scale!



Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!

Dimensions

Dimensions en mm (in), pas de mise à l'échelle !

Anschlussdiagramm

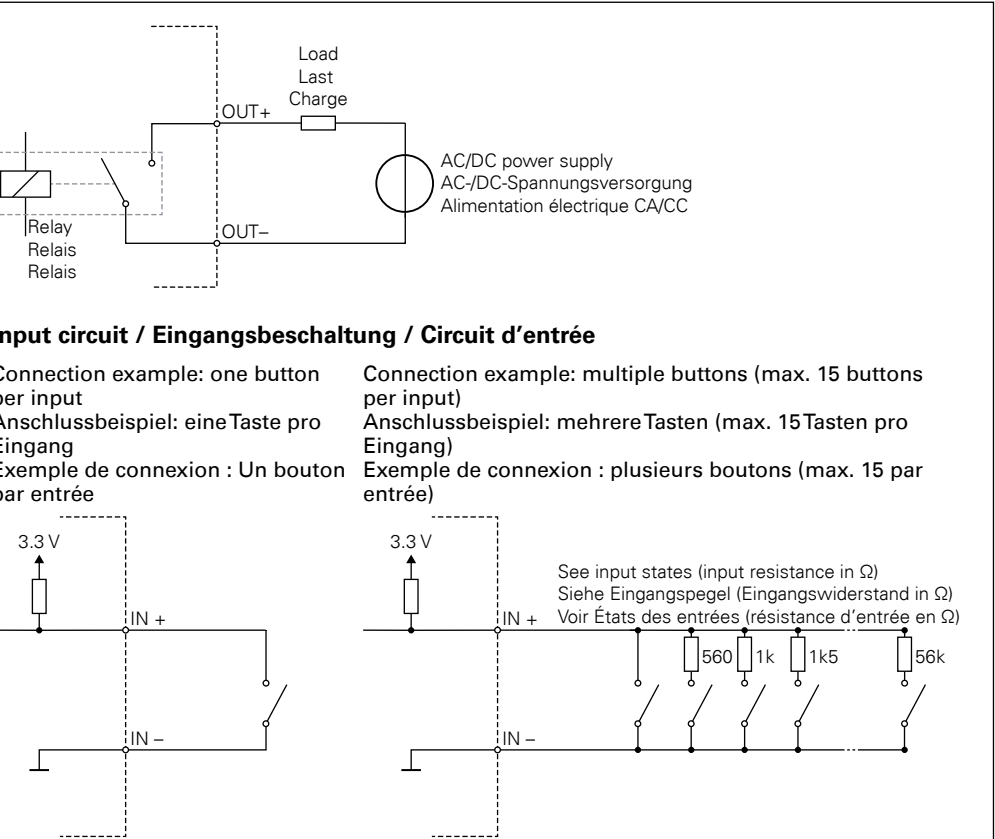
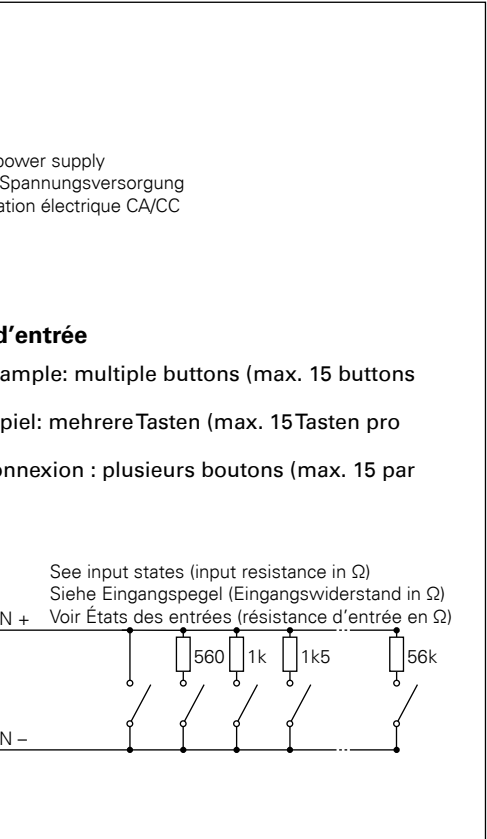


Schéma de connexion



Technical data

Mechanical impact resistance:	IK10 (acc. to EN 62262)
IP rating:	IP66 (acc. to EN 60529)
Inputs:	2 inputs for floating contacts ¹⁾ (switches, push-buttons, relay outputs, etc.) input states: short, 560, 1k, 1k5, 2k2, 2k7, 3k3, 4k7, 6k8, 8k2, 10k, 15k, 22k, 33k, 56k, open
Outputs:	1 relay output ²⁾ max. switching voltage: 60 VDC, 30 VAC max. switching current (per output): 2 A max. switching power (per output): 60 W (DC), 37.5 VA (AC) expected electrical life: min. 10 ⁵ (30 VDC/2 A), min. 2 x 10 ⁵ (30 VDC/1 A)
Microphone:	Built-in electret condenser microphone MIC 480 polar pattern: omnidirectional sensitivity (electret condenser microphone): -43 dBV/Pa feeding voltage: 3.3 V at 4.3 kΩ
Line-in:	sensitivity: nom. -10 dBu, max. +14 dBu input impedance: 100 kΩ
Loudspeaker:	power: 30 W, 4 Ω Loudspeaker transmission angle: 110° x 55° (H x V)
Sound pressure level:	max. 118 dB at 1 m (3.3 ft)
Amplifier:	highly efficient Smart Audio Amplifier, 10 W
Operating temperature range:	-40 °C to +70 °C ³⁾ (-40 °F to +158 °F) ³⁾
Storage temperature range:	-40 °C to +70 °C (-40 °F to +158 °F)
Relative humidity:	up to 95%, not condensing
Connection ⁴⁾ :	I/O connector with spring-type terminal (14-pin, conductor cross-section solid/flexible: 0.14-0.5 mm ² , conductor cross-section flexible, with ferrule and without plastic sleeve: 0.25-0.34 mm ² , conductor cross-section flexible, with ferrule and with plastic sleeve: 0.14-0.25 mm ² , AWG 26-AWG 20, stripping length: 7 mm/0.28 in) USB 2.0 (Type A) ⁵⁾ RJ45 jack for Ethernet, shielded, with 10Base-T/100Base-TX and PoE ⁶⁾
Power supply:	PoE (IEEE 802.3af/atType 1 Klasse 3) ⁷⁾ 12.95 W
Power consumption:	idle: approx. 2.4 W (standalone) max.: approx. 8.6 W
Approvals and compliances:	EN 55032 Class B, EN 55035, FCC Part 15 Class B, ICES-003 Class B, MIL-STD 810H Method 521.4, EN 60529 IP66, EN 62368-1 IEC 62368-1 (CB Scheme), UL 62368-1 Listed (E351589)
Dimensions (H x W x D):	116 x 180 x 230 mm (4.6 x 7.1 x 9.1 in)
Weight incl. packaging:	approx. 2400 g (5.3 lbs)

- ¹⁾ For the input state "Short", the switch resistance has to be < 280 Ω.
²⁾ The relay output may only be used for ES1/PS2 or SELV/LPS circuits. An ES1 circuit according to IEC/EN/UL 62368-1 or a SELV/LPS circuit according to IEC/EN 60950-1 must be safely separated (e.g. by double insulation) from a dangerous circuit (e.g. 230 V or 110 V mains circuit) and must not exceed the voltage values 60 VDC or 42.4 VAC_{peak} (30 VAC_{eff}).
³⁾ Up to +65 °C (149 °F) when using the LED illumination feature
⁴⁾ Connectors (USB, MIC+, LineIN+, MIC-/LineIN-, IN- (GND), IN1+ and IN2+) are PS1-declared and PS1-tested (acc. to EN/UL/IEC 62368-1).
⁵⁾ When using the illumination feature, do not additionally connect a USB stick, EB3E2A-AUD or EB8E8A.
⁶⁾ For details see "power supply"
⁷⁾ Backwards compatible with IEEE 802.3af/Class 3.

Technische Daten

IK-Schutzart:	IK10 (nach EN 62262)
IP-Schutzart:	IP66 (nach EN 60529)
Eingänge:	2 Eingänge für potenzialfreie Kontakte ¹⁾ (Schalter, Taster, Relaisausgänge etc.) Eingangsspegel: geschlossen, 560, 1k, 1k5, 2k2, 2k7, 3k3, 4k7, 6k8, 8k2, 10k, 15k, 22k, 33k, 56k, offen
Ausgänge:	1 Relaisausgang ²⁾ max. Schaltspannung: 60 VDC, 30 VAC max. Schaltstrom (pro Ausgang): 2 A max. Schaltleistung (pro Ausgang): 60 W (DC), 37,5 VA (AC) erwartete elektrische Lebensdauer: min. 10 ⁵ (30 VDC/2 A), min. 2 x 10 ⁵ (30 VDC/1 A)
Mikrofon:	Einbauelektretkondensatormikrofon MIC 480 Richtcharakteristik: omnidirektional Empfindlichkeit (Elektretkondensatormikrofon): -43 dBV/Pa Speisespannung: 3,3 V an 4,3 kΩ
Line-Eingang:	Empfindlichkeit: nom. -10 dBu, max. +14 dBu Eingangsimpedanz: 100 kΩ
Lautsprecher:	30 W, 4 Ω Lausprecher-Abstrahlwinkel: 110° x 55° (H x V)
Schalldruckpegel:	max. 118 dB bei 1 m
Verstärker:	hocheffizienter Smart-Audio-Verstärker, 10 W
Arbeitstemperaturbereich:	-40 °C bis +70 °C ³⁾
Lagertemperaturbereich:	-40 °C bis +70 °C
Relative Umgebungsfuchtigkeit:	bis zu 95 %, nicht kondensierend
Anschlüsse ⁴⁾ :	I/O-Stecker mit Federzugklemme (14-polig, Leiterquerschnitt starr/flexibel: 0,14-0,5 mm ² , Leiterquerschnitt mit Adernendhülse, ohne Kunststoffhülse: 0,25-0,34 mm ² , Leiterquerschnitt mit Adernendhülse, mit Kunststoffhülse: 0,14-0,25 mm ² , AWG 26-AWG 20, Abisolierlänge: 7 mm) USB 2.0 (Typ-A) ⁵⁾ RJ45-Buchse für Ethernet, geschirmt, mit 10Base-T/100Base-TX und PoE ⁶⁾
Spannungsversorgung:	PoE (IEEE 802.3af/atType 1 Klasse 3) ⁷⁾ 12,95 W
Leistungsaufnahme:	ruhend: ca. 2,4 W (stand-alone) max.: ca. 8,6 W
Zulassungen und Konformitäten:	EN 55032 Class B, EN 55035, FCC Part 15 Class B, ICES-003 Class B, MIL-STD 810H Method 521.4, EN 60529 IP66, EN 62368-1 IEC 62368-1 (CB Scheme), UL 62368-1 Listed (E351589)
Abmessungen (H x B x T):	116 x 180 x 230 mm
Gewicht inkl. Verpackung:	ca. 2400 g

- ¹⁾ Beim Eingangspegel „Geschlossen“ muss der Schaltwiderstand < 280 Ω sein.
²⁾ Der Relaisausgang darf nur für ES1-/PS2- oder SELV-/LPS-Stromkreise verwendet werden. Ein ES1-Stromkreis nach IEC/EN/UL 62368-1 oder ein SELV-/LPS-Stromkreis nach IEC/EN 60950-1 ist von einem gefährlichen Stromkreis (z. B. 230 V oder 110 V Netzstromkreis) sicher zu trennen (z. B. durch doppelte Isolation) und darf die Spannungswerte 60 VDC bzw. 42,4 VAC_{peak} (30 VAC_{eff}) nicht überschreiten.
³⁾ Bis +65 °C bei Verwendung der LED-Beleuchtungsfunktion
⁴⁾ Anschlüsse (USB, MIC+, LineIN+, MIC-/LineIN-, IN- (GND), IN1+ und IN2+) sind als PS1-Ports deklariert und geprüft (nach EN/UL/IEC 62368-1).
⁵⁾ Bei Verwendung der Beleuchtungsfunktion keinen zusätzlichen USBStick, EB3E2A-AUD oder EB8E8A anschließen.
⁶⁾ Für Details siehe „Spannungsversorgung“
⁷⁾ Rückwärtskompatibel mit IEEE 802.3af/Klasse 3.

Données techniques

Résistance aux impacts mécaniques :	IK10 (selon A EN 62262)
Indice de protection :	IP66 (selon EN 60529)
Entrées :	2 entrées pour contacts flottants ¹⁾ (commutateurs, boutons-poussoirs, sorties de relais, etc.) états des entrées : court-circuit, 560, 1k, 1k5, 2k2, 2k7, 3k3, 4k7, 6k8, 8k2, 10k, 15k, 22k, 33k, 56k, ouverte
Sorties :	1 sortie relais ²⁾ tension de commutation max. : 60 VCC, 30 VCA courant de commutation max. (par sortie) : 2 A puissance de commutation max. (par sortie) : 60 W (CC), 37,5 VA (CA) durée de vie électrique attendue : min. 10 ⁵ (30 VCC/2 A), min. 2 x 10 ⁵ (30 VCC/1 A)
Microphone :	microphone à électret intégré MIC 480 diagramme polaire : sensibilité omnidirectionnelle (microphone à électret) : -43 dBV/Pa tension d'alimentation : 3,3 V à 4,3 kΩ
Line-In :	sensibilité : nom. -10 dBu, max. +14 dBu impédance d'entrée : 100 kΩ
Haut-parleur :	puissance : 30 W, 4 Ω cône de transmission du haut-parleur : 110° x 55° (H x V)
Niveau de pression acoustique :	max. 118 dB à 1 m (3,3 pi)
Amplificateur :	amplificateur Smart Audio hautes performance, 10 W
Plage de températures de service :	-40 °C à +70 °C ³⁾ (-40 °F à +158 °F) ³⁾
Plage de températures de stockage :	-40 °C à +70 °C (-40 °F à +158 °F)
Humidité relative :	jusqu'à 95%, sans condensation
Connexion ⁴⁾ :	connecteur E/S avec borne à ressort (14 broches, section du conducteur solide/flexible : 0,14 à 0,5 mm ² , section du conducteur flexible, avec virole et sans gaine en plastique : 0,25 à 0,34 mm ² , section du conducteur flexible, avec virole et gaine en plastique : 0,14 à 0,25 mm ² , AWG 26-AWG 20, longueur de dénudement : 7 mm/0,28 po) USB 2.0 (Type A) ⁵⁾ connecteur jack RJ45 pour Ethernet, blindée, avec 10Base-T/100Base-TX et PoE ⁶⁾
Alimentation électrique :	PoE (IEEE 802.3af/atType 1 Classe 3) ⁷⁾ 12,95 W
Consommation électrique :	veille : env. 2,4 W (autonome) max. : env. 8,6 W
Homologations et conformités :	EN 55032 Classe B, EN 55035, FCC Partie 15 Classe B, ICES-003 Classe B, MIL-STD 810H Méthode 521.4, EN 60529 IP66, EN 62368-1 CEI 62368-1 (CB Scheme), UL 62368-1 Listed (E351589)
Dimensions (H x L x P) :	116 x 180 x 230 mm (4,6 x 7,1 x 9,1 po)
Poids, emballage compris :	env. 2400 g (5,3 lb)

- ¹⁾ Pour l'état d'entrée « Court-circuit », la résistance du commutateur doit être inférieure à 280 Ω.
²⁾ La sortie relais ne doit être connectée qu'à un circuit ES1/PS2 ou SELV/LPS. Un circuit ES1 conforme à la norme CEI/EN/UL 62368-1 ou un circuit SELV conforme à la norme CEI/EN 60950-1 doit être séparé de manière sûre (par exemple par une double isolation) d'un circuit dangereux (par exemple un circuit secteur de 230 ou 110 V) et ne doit pas dépasser les valeurs de tension de 60 VCC ou 42,4 VCA_{peak} (30 VCA_{eff}).
³⁾ +65 °C (149 °F) max lorsque la fonction d'éclairage LED est activée
³⁾ Les connecteurs (USB, MIC+, LineIN+, MIC-/LineIN-, IN- (GND), IN1+ et IN2+) sont déclarés PS1 et testés PS1 (selon EN/UL/CEI 62368-1).
⁵⁾ Ne pas utiliser la fonction d'éclairage et connecter simultanément une clé USB, EB3E2A-AUD ou EB8E8A.
⁶⁾ Pour plus de détails, voir «alimentation électrique»
⁷⁾ Rétrocompatible avec IEEE 802.3af/Class 3.

Safety instructions

- This device shall be installed or replaced by trained and qualified personnel only.
- Observe the country-specific standards for installation, mounting and configuration.
- Install or store this device out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the device and these instructions to handle and operate the device.
- All connected circuits shall fulfil the following requirements:
 - Safety Extra Low Voltage (SELV) and Limited Power Source (LPS) according to IEC/EN 60950-1 or
 - ES1, PS2 circuits and Annex Q (Limited Power Source) according to IEC/EN/UL 62368-1.
- Disconnect the Ethernet cable from the device before carrying out any work on the device.
- All changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Access

The device can be accessed through IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) and zeroconf. For information on accessing the web interface, see the product manual.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät und das Zubehör darf nur von ausgebildetem Fachpersonal installiert oder ersetzt werden.
- Beachten Sie bei Installation, Montage und Konfiguration die geltenden länderspezifischen Normen.
- Alle angeschlossenen Stromkreise müssen die folgenden Sicherheitsanforderungen erfüllen:
 - Sicherheitskleinspannung (SELV) und leistungsbegrenzte Stromversorgung (LPS) nach IEC/EN 60950-1 oder
 - ES1-, PS2-Schaltkreise und Anhang Q (leistungsbegrenzte Stromversorgung) nach IEC/EN/UL 62368-1.
- Trennen Sie das Ethernet-Kabel vom Gerät, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.
- Alle Änderungen und Modifikationen, die von der für die Konformität verantwortlichen Partei nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers, das Gerät zu betreiben, aufheben.

Erreichbarkeit

Das Gerät kann über IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) und zeroconf erreicht werden. Für Informationen über das Erreichen des Webinterfaces, siehe Produktmanual.

Consignes de sécurité

- L’installation et le remplacement de cet appareil sont réservés aux personnes formées et qualifiées.
- Respectez les normes nationales en vigueur pour son installation, montage et configuration.
- Installez ou rangez cet appareil hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l’appareil et ces instructions de le manipuler et de le faire fonctionner.
- Tous les circuits connectés doivent satisfaire les exigences suivantes :
 - Très basse tension de sécurité (SELV) et Source à puissance limitée (LPS) conformément à la norme CEI/EN 60950-1 ou
 - circuits ES1, PS2 et suivant l’Annexe Q (source d’alimentation limitée) selon la norme CEI/EN/UL 62368-1.
- Débranchez le câble Ethernet de l’appareil avant d’effectuer toute intervention sur celui-ci.
- Tout changement ou modification n’ayant pas reçu l’accord expresse préalable de la partie responsable de la conformité de l’appareil peut entraîner la révocation de l’autorisation accordée à l’utilisateur d’utilisation de celui-ci.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l’énergie de fréquences radio et, s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions, en outre générer des perturbations préjudiciables aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit l’absence d’interférences dans une installation particulière. Si cet équipement produit une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, mise en évidence en l’éteignant et en le rallumant, certaines des mesures suivantes peuvent aider à résoudre le problème :
 - Modifiez l’orientation ou l’emplacement de l’antenne réceptrice.
 - Éloignez l’équipement du récepteur.
 - Raccordez l’équipement à une prise d’un circuit différent de celui sur laquelle est branché le récepteur.
- Adressez-vous au revendeur ou un technicien spécialisé en radio/télévision.

Accessibilité

L’appareil est accessible via IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) et zeroconf. Le manuel du produit contient de plus amples informations sur l’accès à l’interface web.

Installation instructions

- The cable glands of the installed loudspeaker must face downwards to ensure the functionality of the built-in microphone.
- The tightening torque of the 2 screws for the mounting bracket is 3 Nm.
- The tightening torque of the 3 screws for the cover is 1.5 Nm.
- Use only certified/specified cable glands and blanking plugs in extent of supply in order to fulfill the IP rating (2xM25).
- To change the position of the loudspeaker, adjust the bracket as required (by loosening/tightening the screws).
- Use 3 screws with a diameter from 5 to 5.5 mm (0.20 to 0.22 in). Fastening, screw type and screw length depends on the mounting ground.
- The clamping range of the connections (Ethernet and 3-way entry) for the cable glands is 3-6 mm (0.12-0.24 in).
- To prevent water from collecting in the funnel of the horn loudspeaker and to allow water to drain off, the loudspeaker must be aligned horizontally or downwards.
- Use shielded Ethernet cables only.

Send feedback

We are constantly striving to make our products even better. Follow the link to the Commend feedback form and let us know what you think.



Handling

Use the original packaging when transporting the device to prevent damage.

Disposal and recycling

This device must not be disposed of together with household waste or commercial waste. In the EU: The directive 2012/19/EU applies (Waste from Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Worldwide: The country-specific regulations for disposal apply.

Manufacturer's reference

CE – This device complies with the directives listed below by fulfilling corresponding standards:

- Electromagnetic compatibility (directive 2014/30/EU)
- The restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (directive 2011/65/EU)

usUL – Information technology equipment (E file number E351589)
FCC – 47 CFR Part 15 and CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B); for the FCC Rules, see “Safety instructions”

Contact Commend USA: Commend Inc, 63 Ramapo Valley Road, Suite 201, Mahwah, NJ 07430 (New York Area), www.commendusa.com
For technical specifications, see the respective data sheet.

For the latest software and documentation, visit: www.commend.com
Keep this description in safe custody.

Type: D-BZ-AFLS-H-P; version: 1.0/0926

Montagehinweise

- Die Kabelverschraubungen des installierten Lautsprechers müssen nach unten zeigen, um die Funktion des integrierten Mikrofons zu gewährleisten.
- Das Anziehdrehmoment der 2 Schrauben für den Haltebügel ist 3 Nm.
- Das Anziehdrehmoment der 3 Schrauben für den Deckel ist 1,5 Nm.
- Um die IP-Schutzart einzuhalten, müssen die zertifizierten und mitgelieferten Kabelverschraubungen und Blindstopfen verwendet werden (2xM25).
- Um den Lautsprecher ausrichten zu können, müssen die Befestigungsschrauben gelockert/festgezogen werden.
- Verwenden Sie 3 Schrauben mit einem Durchmesser von 5 bis 5,5 mm. Befestigung, Schraubentyp und Schraubenlänge sind vom Montageuntergrund abhängig.
- Der Klemmbereich der Anschlüsse (Ethernet und 3-fach-Einführung) bei den Kabelverschraubungen ist 3-6 mm.
- Um eine Wasseransammlung im Trichter des Hornlautsprechers zu verhindern und Wasser ablaufen lassen zu können, muss der Lautsprecher horizontal oder nach unten ausgerichtet werden.
- Verwenden Sie nur geschirmte Ethernet-Kabel.

Feedback senden

Wir bemühen uns, unsere Produkte noch besser zu machen. Folgen Sie dem Link zum Commend-Feedback-Formular und lassen Sie uns wissen, was Sie denken.



Handhabung

Verwenden Sie für den Transport des Geräts die Originalverpackung, um Beschädigungen zu vermeiden.

Abfallbeseitigung und Recycling

Dieses Gerät darf nicht gemeinsam mit herkömmlichem Hausmüll oder Gewerbemüll entsorgt werden. In der EU: Es gilt die Richtlinie 2012/19/EU (Elektro- und Elektronik-Altgeräte, WEEE). Weltweit: Es gelten die länderspezifischen Regelungen zur Entsorgung.

Hinweis des Herstellers

CE – Dieses Gerät entspricht durch die Erfüllung entsprechender Standards folgenden Richtlinien:

- Elektromagnetische Verträglichkeit (Richtlinie 2014/30/EU)
- Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Richtlinie 2011/65/EU)

usUL – Information Technology Equipment (E-File-Nummer E351589)
FCC – 47 CFR Part 15 und CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) ; pour les règles FCC, voir « Consignes de sécurité ».
Pour les spécifications techniques, se reporter à la fiche technique correspondante.
Pour les derniers logiciels et la documentation la plus récente, visitez le site : www.commend.com
Bewahren Sie diese Beschreibung sorgfältig auf.

Commend International GmbH, Saalachstraße 51, A-5020 Salzburg – www.commend.com

Instructions d’installation

- Pour garantir le bon fonctionnement du microphone intégré, les presse-étoupes du haut-parleur installé doivent être orientés vers le bas.
- Le couple de serrage des 2 vis du support de montage est 3 Nm.
- Le couple de serrage des 3 vis du couvercle est 1,5 Nm.
- Utiliser uniquement les presse-étoupes et les obturateurs certifiés/homologués fournis (2xM25) pour être conforme avec l’indice de protection.
- Pour modifier l’orientation du haut-parleur, régler le support de fixation comme requis (en desserrant / resserrant les vis).
- Utilisez 3 vis d’un diamètre de 5 à 5,5 mm (0,20 à 0,22 po). La fixation, le type et la longueur des vis dépendent de la surface de montage.
- La plage de serrage des raccords (Ethernet et entrée à 3 voies) pour les presse-étoupes est de 3 à 6 mm (0,12 à 0,24 po).
- Pour éviter que l'eau ne s'accumule dans le pavillon du haut-parleur et pour permettre son écoulement, le haut-parleur doit être orienté à l'horizontale ou vers le bas.
- Utilisez exclusivement des câbles Ethernet blindés.

Envoi mes commentaires

Nous nous efforçons constamment d’améliorer nos produits. Suivez le lien vers le formulaire de commentaires Commend et faites-nous part de votre avis.



Manipulation

En cas de transport du dispositif, utilisez l’emballage d’origine pour éviter tout dommage.

Mise au rebut et recyclage

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ou commerciaux. Dans l’UE : La directive 2012/19/UE s’applique (Déchets d’équipements électriques et électroniques, DEEE). Dans le monde entier : Les réglementations nationales en matière d’élimination s’appliquent.

Référence du fabricant

CE – Ce dispositif est conforme aux directives répertoriées ci-dessous et répond aux normes correspondantes :

- Compatibilité électromagnétique (directive 2014/30/EU)
- Restriction d’utilisation de certaines matières dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (directive 2011/65/EU)

usUL – équipement de traitement de l’information (numéro de dossier E : E351589)
FCC – 47 CFR Part 15 et CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) ; pour les règles FCC, voir « Consignes de sécurité ».

Pour les spécifications techniques, se reporter à la fiche technique correspondante.
Pour les derniers logiciels et la documentation la plus récente, visitez le site : www.commend.com
Conservez ce descriptif en lieu sûr.

Commend International GmbH, Saalachstraße 51, A-5020 Salzburg – www.commend.com